



An die - Alla
Autonome Bankgewerkschaft Bozen
Sindacato Autonomo Bancari Bolzano

Gerbergasse 24 - Via dei Conciapelli
 39100 Bozen - Bolzano BZ

MITGLIEDSANTRAG

MODULO D'ISCRIZIONE

Ich wünsche Informationen in **deutscher Sprache**
 Desidero ricevere informazioni in **lingua italiana**

PERSÖNLICHE DATEN - DATI PERSONALI

Unterfertigte/r (Zuname und Name) - Il/la sottoscritto/a (cognome e nome)		Steuernummer - codice fiscale	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
geboren am - nata/o il	in - a		Provinz - Provincia
<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>
wohnhaft in - residente a	PLZ - CAP	Straße - Via	Nr. - N.
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Telefon Privat - Telefono Privato	Mobiltelefon - Cellulare	E-Mail Privat - E-mail privato	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	

DATEN DES ARBEITGEBERS - DATI DEL DATORE DI LAVORO

Mitarbeiter/in der - Dipendente della		ABI	BLZ - CAB
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
Seit/Monat/Jahr - Da/mese/anno	Eingestuft als - Inquadramento attuale	E-Mail beruflich - E-Mail aziendale	Tel. Büro - Tel. ufficio
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

ERSUCHT

als Mitglied in diese Gewerkschaft eingeschrieben zu werden, von allen Dienstleistungen und bestehenden Konventionen Gebrauch machen zu können und verpflichtet sich darüber hinaus, alle Änderungen der in diesem Dokument erfassten Daten unverzüglich zu melden.

CHIEDE

di essere iscritto a codesto sindacato e di poter usufruire di tutti i servizi e le convenzioni in essere, e, inoltre, si impegna a segnalare tempestivamente ogni variazione dei dati inseriti nel presente modulo.

Information gemäß Artikel 13 der EU-Verordnung Nr. 2016/679 - Schutz der personenbezogenen Daten (DSGVO)

Informativa resa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 - Protezione dei dati personali (RGPD)

Der/Die Unterzeichner/in, **Il/la sottoscritto/a,**

erklärt, den Inhalt beiliegender Informationsschrift sorgfältig gelesen und verstanden sowie eine Kopie davon erhalten zu haben und ermächtigt die Föderation Autonomer Bankgewerkschaften Italiens (FABI) als Eigentümer und die Autonome Bankgewerkschaft F.A.B.I. Bozen als Mitinhaber zur Verarbeitung der personenbezogenen Daten, allgemeiner und besonderer Art, gemäß den Artikeln 6, 7 und 9 der EU-Verordnung Nr. 2016/679.

dichiara di aver letto attentamente e compreso il contenuto dell'informativa allegata, nonché di averne ricevuto copia, autorizzando al trattamento dei dati personali, comuni e particolari, a norma degli artt. 6, 7 e 9 del Regolamento UE, n. 2016/679, la Federazione Autonoma Bancari Italiani (FABI) in qualità di titolare, e il Sindacato Autonomo Bancari S.A.B./F.A.B.I. di Bolzano in qualità di contitolare.

Datum - Data

Unterschrift - Firma



Autonome Bankgewerkschaft Bozen
 Sindacato Autonomo Bancari Bolzano
 Gerbergasse 24 - Via dei Conciapelli
 39100 Bozen - Bolzano BZ
 Tel. 0471 971825 - E-mail sab.bz@fabibz.it

An die Personalabteilung
 All'Ufficio del Personale

der - della

PERSÖNLICHE DATEN - DATI PERSONALI

Unterfertigte/r (Zuname und Name) - Il/la sottoscritto/a (cognome e nome)		Steuernummer - codice fiscale	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
geboren am - nata/o il	in - a		Provinz - Provincia
<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>

ermächtigt die Personalabteilung, von den monatlichen Bezügen die Gewerkschaftsbeiträge zugunsten der Autonomen Bankgewerkschaft A.B.G./F.A.B.I. Bozen abzuziehen. Dies im Ausmaß und in der Vorgangsweise wie sie von der FABI direkt oder durch die zuständige Interessensvertretung der Kreditinstitute mitgeteilt wurde.

autorizza codesto spettabile Ufficio a trattenerne dalle competenze mensili i contributi associativi sindacali da devolvere al Sindacato Autonomo Bancari S.A.B./F.A.B.I. di Bolzano, nella misura e con le modalità segnalate dalla FABI direttamente o tramite la competente Associazione Sindacale delle Aziende di Credito.

Die vorliegende Ermächtigung ist ab dem laufenden Monat und bis auf Widerruf gültig und annulliert die vorhergehenden.

La presente autorizzazione è valida a partire dal mese in corso sino a revoca e annulla le precedenti.

Datum - Data

Unterschrift - Firma

Erklärung über die Zustimmung (Art. 6, 7 und 9 EU-Verordnung 2016/679) -[durch Ankreuzen des Kästchens entsprechend der getroffenen Wahl]:

Sie stimmen der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten in der Art und Weise und zu den in der Informationsschrift unter Punkt 4, Buchstabe B, angegebenen Zwecken zu. ["Kommunikation per Post, E-Mail, Telefon oder Messaging-Systeme; um Ihre Fragen und/oder Wünsche zu beantworten;"]?

- Ich stimme zu
 Ich stimme nicht zu

Unterschrift

Firma

Sie stimmen der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten in der Art und Weise und zu den Zwecken zu, die in der Informationsschrift unter **Punkt 4, Buchstabe C**, angegeben sind [„Informationen über Initiativen, Aktivitäten und Projekte (Treffen, Kurse, Tagungen, Dienstleistungen, Konventionen oder Initiativen der Gewerkschaft), Versand von Informationsmaterial, auf jeden Fall für jegliche von der FABI unterstützte institutionelle Aktivitäten“]?

- Ich stimme zu
 Ich stimme nicht zu

Unterschrift

Firma

Zur **Mitteilung** Ihrer personenbezogenen Daten im Rahmen des Mitgliedsverhältnisses:

- an die Finanzverwaltung und/oder öffentliche und/oder institutionelle und/oder Versicherungseinrichtungen und/oder bilaterale oder gleichwertige Einrichtungen;
- an die Arbeitgeber für die entsprechenden Abzüge und zur Einhaltung der gesetzlichen Verpflichtungen.

- Ich stimme zu
 Ich stimme nicht zu

Unterschrift

Firma

Zur **Mitteilung** Ihrer personenbezogenen Daten:

- an die FABI-Strukturen sowie an Ämter, Unternehmen, durch die FABI geförderte und/oder ihr verbundene und/oder unterstellte Verbände im Rahmen ihres Mitglieds- und partizipativen Verhältnisses;
- an externe Berater für die Bereiche Buchhaltung, Steuern und Arbeit;
- an Rechtsberater;
- an externe Berater für die Bereiche Informationstechnologie und Kommunikation;

- Ich stimme zu
 Ich stimme nicht zu

Unterschrift

Firma

Manifestazione del consenso (artt. 6, 7 e 9 Regolamento UE 2016/679) – [barrare la casella corrispondente alla scelta effettuata]:

Consente il trattamento dei Suoi dati personali identificativi nelle modalità e per le finalità indicate nell'informativa al punto 4, lettera B. ["comunicare mediante posta ordinaria, posta elettronica, telefono o sistemi di messaggistica; per rispondere alle Sue domande e/o richieste;"]?

- Consenso
 Non consenso



Consente il trattamento dei Suoi dati personali identificativi nelle modalità e per le finalità indicate nell'informativa al **punto 4, lettera C**. ["informare su iniziative, attività e progetti (riunioni, corsi, convegni, servizi, convenzioni o iniziative del Sindacato), per l'invio di materiale informativo, in ogni caso per ogni altra attività istituzionale promossa dalla FABI"]?

- Consenso
 Non consenso



Per **comunicare** i Suoi dati personali in esecuzione al rapporto associativo:

- all'amministrazione finanziaria e/o enti pubblici e/o istituzionali e/o assicurativi e/o enti bilaterali o equiparati;
- ai datori di lavoro per le relative trattenute ed adempimenti di legge

- Consenso
 Non consenso



Per **comunicare** i Suoi dati personali:

- alle strutture FABI nonché enti, società, associazioni promosse e/o collegate e/o collaterali alla FABI in virtù del rapporto associativo e partecipativo;
- ai consulenti esterni in materia contabile e fiscale e del lavoro;
- ai consulenti legali;
- ai consulenti esterni in materia informatica e comunicazione;

- Consenso
 Non consenso

